

# L'Info parents de l'école Camille-Laurin



## CALENDRIER

FEVRIER 2024

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
			1	2
5	6	7 Journée pédagogique 	8	9
12	13 Madame Sacoche (4 ans) Le boulanger amoureux (5 ans et accueil)	14 St-Valentin ! 	15	16
19	20	21	22	23
26 Remise du 2 <sup>e</sup> bulletin Rencontres de parents sur invitation	27 Journée pédagogique 	28	29	

## Mot de la direction

Du 5 au 9 février, ce sera la semaine des enseignants. Lors de cette semaine spéciale, nous invitons les enfants et leurs parents à leur écrire un petit mot, faire un dessin ou un bricolage afin de souligner le travail exceptionnel qu'ils accomplissent au quotidien.

Un grand merci pour votre collaboration !

*February 5-9 is Teachers' Week. During this special week, we invite children and their parents to write a note, draw a picture or make a craft to highlight the exceptional work they do every day.*

*Thank you very much for your collaboration!*



## Rencontre de parents

Une rencontre de parents aura lieu les 26 et 27 février prochains sur invitation seulement. Les enseignants enverront une demande de rendez-vous à certains parents. Le but de la 2<sup>e</sup> rencontre de parents est de discuter des enfants qui ont des défis particuliers.

Si vous ne recevez pas de demande de rencontre de la part de l'enseignant, mais que vous jugez qu'il est important de le rencontrer, je vous invite à lui envoyer un courriel.

*A parents' meeting will be held on February 26 and 27, by invitation only. Teachers will send an appointment request to some parents. The purpose of the 2nd parent meeting is to discuss children with special challenges.*

*If you do not receive a meeting request from the teacher, but feel it is important to meet with him or her, I invite you to send an e-mail.*

## Étudiantes en psychoéducation au service de garde

Des étudiantes de maîtrise en psychoéducation de l'Université de Montréal feront un projet à notre école auprès du service de garde. Elles observeront d'abord les élèves dans différents contextes. Elles présenteront ensuite des conseils et moyens d'intervention au personnel du service de garde.

*Master's students in psychoeducation from the Université de Montréal will be doing a project at our school with the daycare service. They will first observe students in different contexts. They will then present advice and means of intervention to the daycare staff.*

# L'HIVER

## ON JOUE DEHORS !



C'est l'hiver et les élèves de Camille-Laurin et Annexe jouent dehors à tous les jours ! Il est important que les enfants portent des vêtements adaptés à la météo : des bottes d'hiver, un habit de neige (manteau ET pantalon de neige), un cache-cou, une tuque chaude et des mitaines imperméables. De plus, n'oubliez pas de fournir une paire de souliers que votre enfant laissera à l'école.

Nous encourageons aussi les enfants à s'habiller et à se déshabiller seuls. Nous vous conseillons de faire la même chose à la maison. Cela prendra sûrement plus de temps, mais votre enfant gagnera rapidement en autonomie. Avec de la pratique, autant à l'école qu'à la maison, ils deviendront des champions !

*It's winter and the students at Camille-Laurin and Annex play outside every day! It is important that the children wear clothes adapted to the weather: winter boots, a snow suit (coat AND snow pants), a neck warmer, a warm toque and waterproof mittens. Also, please remember to provide a pair of shoes for your child to leave at school.*

*We also encourage children to dress and undress themselves. We recommend that you do the same at home. It may take longer, but your child will quickly gain independence. With practice, both at school and at home, they will become champions!*

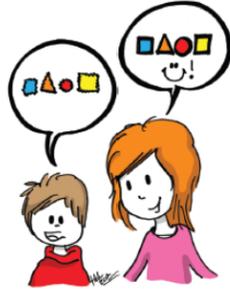


## Le mot de l'orthophoniste !

{ J'aide l'enfant à développer son langage } **FÉVRIER**

**Je répète ce que l'enfant dit de la bonne façon**

I repeat what the child says more clearly



### POURQUOI ?

- ★ En entendant l'adulte bien prononcer les mots, l'enfant pourra les dire lui aussi
- ★ L'enfant peut regarder la bouche de l'adulte pour savoir comment prononcer
- ★ On montre à l'enfant qu'on est intéressé(e) à ce qu'il dit
- ★ Si on reste positif, l'enfant aura tendance à redire le mot. Si on le force à répéter, il peut refuser de parler.

### WHY ?

- ★ If the child hears the adult pronounce the words correctly, he can also learn to say them
- ★ The child can watch the adult's mouth to know how to pronounce sounds and words
- ★ We show the child that we are interested in what he says
- ★ If we keep a positive tone, the child will more likely repeat the word. If we force him to repeat, he might refuse to speak.

## Jour férié et journée pédagogique

7 février : Journée pédagogique  
 27 février : Journée pédagogique  
 Du 4 mars au 8 mars : Semaine de relâche

*February 6th: Pedagogical day*  
*February 24th: Pedagogical day*  
*March 4 to March 3: Spring Break*